

本報於辛巳年間報設今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開港有本報首先成立然當時商業雖云隆盛但猶未知報章之益故能閱報者尙屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴充報紙增廣三三次近更添設附張數版分載要聞雜者三民主義日登昌明專制時代已經過去疆國內地由京朝以迄各省均已歸然收轡凡制度典章兵刑禮樂一切新政有如玉光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多矯然特出可應之事接踵而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是近來海運艱難紙張缺乏舊日紙張來源已竭故不得不將報紙暫仍縮小惟再加增頁數以期與向日報版前載字數見同伏望 諸君無嫌菲下採菊苑不勝感荷至之特此附佈

有情種語人口、吾生平不無用
情、吾所用情者、吾妻及香
烟耳、若夫婦間之愛情、不為外人道、
若於香烟、則吾與之接吻、一日間、少
然、也有百十回、甜蜜無倫、實玉所
吃之胭脂所不及也、諸君表同情
乎、但須吸(双喜)(四喜)(飛馬)之香烟
香烟為好、



南洋兄弟烟草公司

老婆好。老婆好。人人視如無價寶。
愛妻愛國將無同。請吸南洋兄弟之
烟草。聽野亞諸君
同聲嘆。快樂無邊。依舊但身纏女袍。好比天鵝其緣。
人話夫婦愛情人所共見。我話愛妻情重尚不及個口香
烟。一日十二個時辰。吸吻有幾十遍。第一係南洋煙草
更重令我稱嬌。但裝飾嬌姿。離不離裝。如蘭氣味。恰似
接近天仙。愛妻清美英印。稱。稱。飛鳥吸過無前。

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong.)

李煜堂 廣東銀行
 黃碧荃 廣安保險公司
 李葆葵 寶興泰南行
 馮達卿 均安隆南行
 梅鶴雲 廣德隆號
 吳東啟 華洋鐵道公司
 麥禮廷 裕隆隆金山庄
 勞瑞生 石項庄
 程遠浦 公義祥洋行
 高亮清 新德隆金山庄
 謝侶松 萬成興南行
 鄭月波 新萬和行辦館
 關淮洲 永德隆號
 周詠春 和興茶庄
 黃德仁 紹記呂宋庄
 黃浦南 全記號
 黃浦南 平安保險公司
 官宜邦 永存德隆公司
 關瑞石 永存德隆公司
 李榮七 順利榮南行
 李順帆 榮興隆號
 海蔭 德泰號
 譚煥堂 均益營造公司
 馬海東 馬德記船務
 關瓊選 瑞安輪船公司
 余鑑泉 萬祥泰耳行
 香港總行 置在文咸東街
 當年職 總理黃瑞基 司庫長李煥葵
 員 正主席楊雲 司庫員曾宜邦
 副主席廣仁德 司庫員李瑞廷

又值匯水低落以致製出之茶煙生油或本號貴兌出各貨虧折甚甚茲擬由六月十九號即舊曆五月初一日所有各庄茶煙生油酌量增價以資彌補 惠顧諸君目下購時概官能奉顧此爲不得已之舉也隨將各貨價目臚列如後

五月初一日起

八兩四兩本號紅煙每箱沽銀四十四元
六兩本號紅煙每箱沽銀四十七元
二兩本號金山庄煙每箱沽銀四十五元
二兩四百二十包本號蘭花生煙 每箱沽銀三十二元
二兩八兩二兩紅煙每箱沽銀二十二元
四兩二兩本號生切煙每箱三十九元
二兩一百六十六包本號鹿嘴 每包茶每箱八元
二兩百六十包本號鐵鑊針茶十一元半
二兩一百七十包華蘭蘭嘴包茶 每箱五元
五兩庄二百包本號銀針耳茶 每箱二元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元五角
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱九元半
八兩庄百六十包舊清遠茶每箱十九元
一百散庄舊清遠茶每箱廿四元
一斤庄超等舊清遠茶每包四角半
大舊等潤各欄土布新到
各庄三金鐘自榨生油時價
朱有蘭各裝黃金線
惠顧生各裝黃金線

中華民國丁巳年元月初十日

總行設在吉隆坡 門牌一零七號
代理黃暢南君

大吡叻屬設在怡保 列治街五拾號
代理 李子良君 李鏡泉君

駐叻聯泰水火保險有限公司
陳英三謹啟
李亮琪

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年二月十三號

丁巳年元月初十日

月廿五號倫敦來電云。英國大元帥報告。我軍進攻
不列士之東北境。成效卓著。擄敵一百一十四人。

商店并於英德會圖文字精通方爲合格如有欲就此職者
修函交叻報轉遞并書明要薪金若干倘貴書明叻報轉
以某大商店可也

一千九百十七年六月廿八號

No. 78, Bras Basah Road

每罐盒價銀六毫 每盒內裝廿九粒 數十六天之用
凡購九一盒本藥房贈送指南衛生一本
諸君欲知詳細請函或移玉至勿拉士巴沙律門牌七十
九號亞丹尼葛納藥房接洽可也
此丸每日服二次每次服一粒於朝飯後五分鐘後用牛
乳或用清水和服之便效

ALANK NIGRAH PHARMACY.
No. 79, Bras Basah Road.

利國之民也。夫法無新舊。國會至爲尊嚴者。以其利國福民也。乃今日雖成國家危亡之局。惟原其故。約法適成亂階之媒。國會實爲首禍之地。尙何法律之價。與夫人民代表之足云乎。舉國上下。雖三尺童子。盡駭之。莫不深惡而痛絕之。吾僑商民。不知文法。但知禍國殃民者。決宜去之。是以對於各督軍解散國會之舉。亦表同情。然而流弊所播。乃有復辟之說。與危及元首之事。此則商等之所深懼。而未敢信其然也。商人之舉。以爲今日如我公與段公。相率出任大局。促真正之民意。改組國會。修正約法。上安元首。下恤國民。一反掌間。不但立解目前危難之局。尤足以開國家無疆之庶。豈特商人之榮利而已哉。故曰今日國家安危。係於兩公之身。奈何與龔穴匹夫。爭理理一日之高。而爲秦越之望乎。木森等所涕泣仰望。而又憤懣不解者也。寢前不獲。猶且不可。而國亡不救。還乎。今日之事。殆非進退之可爲辭。商人唐漢。率應陳騷。如蒙我公側應。俯順輿情。并乞爲段公一言。相携同出一拯危亡。倘鈞懷終待萬難之見。亦未易以明訓。用以電布全國商會。庶商人未遑救國之職。亦可放猶太遺民。早爲自全之計。臨顯嘶嚔。伏候大命。不勝惶恐之至。恭請鈞安。敬乞垂察。

田都統條陳挽救時局之要電 ●察哈爾都統田中玉致電王士珍云。急。北京鎮動巡閱使王參謀總長鈞鑒。華密。于役京津。備聆教益。曷日回鎮。譯讀元璽文牘各電。仰見老成謀國。蓋慮周詳。查此次調

牙宜假公司商啟

◎承頂聲明

日十初月元年巳丁

丁巳年六月初十日叻報館刊

匯票行情

足金	每兩	七十三元五
足銀	每兩	廿九元六二五
金安士	每兩	九元七
印度盾	乙百元兌	一百七十盾
爪哇盾	乙百元兌	一百三十八盾
暹羅盾	乙百元兌	六十盾

銀行兌出行情

香港	每百元兌	十二元五
上海	每百元兌	十二元五
汕頭	每百元兌	十二元五
廈門	每百元兌	十二元五
安南	每百元兌	六十五元八七五
小呂宋	每百元兌	一百一十一元二
日本	每百元兌	一百三十四元
暹羅	每百元兌	一百三十四元
爪哇	每百元兌	一百三十四元
印度	每百元兌	一百三十四元

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百元兌	九元
上海	每百元兌	九元
汕頭	每百元兌	九元
廈門	每百元兌	九元
安南	每百元兌	六十四元七五
小呂宋	每百元兌	一百一十元
日本	每百元兌	一百三十三元
暹羅	每百元兌	一百三十三元
爪哇	每百元兌	一百三十三元
印度	每百元兌	一百三十三元

本日貨價行情

本坡甘蜜	每担	十四元
本坡白胡椒	每担	十四元
本坡黑胡椒	每担	十四元
本坡檳榔	每担	十四元
本坡椰子	每担	十四元
本坡山打根	每担	十四元
本坡山打根	每担	十四元
本坡山打根	每担	十四元
本坡山打根	每担	十四元
本坡山打根	每担	十四元

各埠輪船入口

船名	由	到	代理
德興	由汕頭	十一到	實得力洋行
德興	由汕頭	十一到	實得力洋行
德興	由汕頭	十一到	實得力洋行
德興	由汕頭	十一到	實得力洋行
德興	由汕頭	十一到	實得力洋行

輪船出口

船名	往	開	代理
德興	往汕頭	上午八點半	實得力洋行
德興	往汕頭	上午八點半	實得力洋行
德興	往汕頭	上午八點半	實得力洋行
德興	往汕頭	上午八點半	實得力洋行
德興	往汕頭	上午八點半	實得力洋行

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

MARTELL'S 3 STARS BRANDY. 酒池蘭萬星三上最底馬



啟者本行督辦歐洲通行最上之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味極醇濃合於口味且於衛生上最有益即縱飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道諸君購飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟



啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚多貯於貨倉之內此標之灰在於天下皆係本公司代理諸君有欲購用者請至本公司寫字樓面商為盼

一千九百一十七年二月一號

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. (INCORPORATED IN JAPAN.)

每日隨報附送
星房虛昴停刊

多年絕望，一旦開園，死則生靈，哀傷頓釋，興若花
部不謝，月可長圓，榮耀連綿，真未有榮於此者，加
以錦屏華堂，輝煌滿座，綢繡銀鐲，珠玉廚屏，觀感
各相來往，不復如前之冷落矣。每當夕陽西下時，有
一四輪之雙馬車，迅馳飛逐於檳榔島之海灘者，人皆
目而驚之曰：此非他，即陳贊之夫婦也。已完

王佑邦

江水滔滔影倒流，柳絲長繫故人愁。黃鸝也解別離苦，欲別頻啼啼不休。

欲別頻啼啼不休，徘徊天籟幾回周。春機未動離人恨，春樹暮雲一笛收。

春樹暮雲一笛收，黃昏獨坐暗低頭。此身縱使能爲蝶，海國天竺何處求。

海國天竺何處求，鏡中花影恨悠悠。閒來試向河梁望，江水滔滔影倒流。

和家佑先生寄懷李襄源師訓
山自青青水自藍、滿腔儒日只裝些、若教學得長楊術、
携手珂鄉樂不休、空餘羣鹿步莊周、醒來試復憑高望、
腰有雲烟眼底收、
倦尾知音何處求、將離也應切攀留、而今既賦離歌去、
山自青青水自流、
寄懷法昆
省番記事更傷神、錦汝行裝剩一身、妻孥縱無加白眼、
也應羞見故鄉人、
自別星洲似二星、寫懷連夜對孤燈、幾緘珍重題郵寄、
幾近三旬到未曾、
揮毫難寫別離情、俯望同音早日來、果得故園梅菊在、
阿兄心事一天開、
不曾佛也不曾仙、且學陳莊雞與犬、欲嘗酒肉誇境處、
行沽幸有杖頭錢、
雪庵子

及如何能得身強體壯延年益壽

A black and white portrait of a man in traditional Chinese attire. He is wearing a dark cap and a robe with a prominent floral or cloud pattern. The portrait is framed by a decorative border. On the left side of the image, there is a small circular emblem containing a stylized character.

發熱鄉現下告退居居于香港九龍喇教道九十二號
 門牌左公於一千八百四十七年八月為英國倫敦中國
 欽差衙門譯員歸回國後原官兼三十年均係重要
 位置即如辦辦廣東洋務局總任駐英欽差衙門領
 等委實後為前清欽命駐劄新加坡總領事官各國
 均有頭等寶星相贈即如日本與法蘭西是也其學
 問淵博為英國學人出身身軀康壯逾恆足數草廉士大
 醫生紅色補丸之功效即於一千九百零九年在新
 加坡總領事任上還書表揚恭錄於下云
 草廉士大醫生紅色補丸之聲名聞之已久故余親
 自試服果覺神氣強健氣血充實補丸奇功卓著茲
 述因思服丸創製多年簡牛家莫不奉為至寶早已
 風行海內凡我內地諸省僑出寶山廣為銷售俾我
 四萬僑同邦共登壽域茲不特親受為之書以數言
 驗且在左公乘服服出是丸術極強健迄今八載
 有餘及至今日仍稱道勿置并云如若應需補藥之

歷仍舊
 經售西
 藥者均
 每一瓶

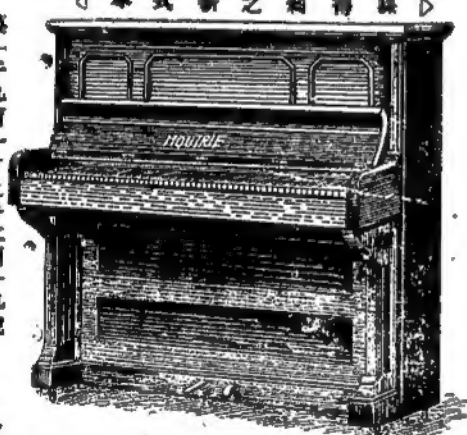
奉送
 胸膈無力者可向以上地址索
 取小書一本名曰血之疾病甚

小書
 為有益也即須

在福州有患肚腹疼痛大便閉結治愈



 九紅清導丸士廉韋
PINKETTES
 福建督軍公署差遣機關船辦務處書記員林世棧君來書云余患大便秘結之症數年每次大腸觀察非常腹
 內時覺疼痛市上瀉藥已會試服多種但常覺瀉後精神疲倦總未見善法及試服韋廉士紅色清導丸數日
 後肚腹舒暢大便秘時由是而食量大增精神百倍余與家人均仿效此丸為家用之良藥也
 紅色清導丸專治大便秘結 肝火上升 疾病初痛 肝木不和 去厚苔治口臭妙藥靈速也如尊處無
 從購買請即寄郵票叻銀一角至星架坡士庫街韋廉士醫生藥局原班郵票一紙可也



S. MOUTRIE & Co., Ltd.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)
RAFFLES PLACE

英一千九百一十七年二月十九號
來佛士利士街謀得利有限公司謹白

好杯中物者請注意

上海 德虎骨 瓜酒	又	正高粱酒	各款藥酒
又 佛手露酒	又	虎頭公酒	又雙三蒸膏酒
又 菊花露酒	又	五加皮酒	又黑糯米酒
又 梅樣露酒	又	玫瑰露酒	又茅根燒酒
又 薄荷露酒	又	蘭陳露酒	又甜橙燒酒
又 香蕉露酒	又	蓮花露酒	又青梅燒酒
上海漢口 康成公司 代代花酒	天津 桂花露酒	又玉蘭燒酒	
上海 耀白葡萄酒	上海 正紹興酒	廣東 雪梨燒酒	
上海 耀白葡萄酒	上海 正紹興酒	廣東 雪梨燒酒	
酒來助以應	諸君延宴之需	茲將各酒略列如左	
本號向辦津粵各色美酒	發客遠蒙	士商賜顧莫不有加	
茲特再由上海耀白漢口等處加辦著名酒廠各色極品露			

福建

晉江紀事

△縣知事趙庭松烟局。下蒙縣署禁烟所長陳培信。派局勇巡視民命。已紀前報。茲聞知事下縣相驗。反以爲鄉民自殺。幸值六不能平。不知此案將如何解決也。

△洋商勢力如是。南門寮仔街。有合興做補店。外掛一日本籍民牌。內則大開鴉片館。有人登向禁烟局報告。陳培信均不敢過問。惟日拿房民助而己。嗚呼。此向得謂禁烟乎。

△惡不畏法。晉江島嶼。被橫雨。沙佔地捕人。一節。經與知事。飭派委員押放矣。詎奈二鄉於近日。又將島嶼之邊。來洛陽街探貨者。截海牽去。其船中人亦被拘。聞島嶼久控告。請親臨釋放究犯矣。

△演戲鬧事。安海龍山寺。近日演戲。門金福運上海班。演劇五天。觀者人山人海。廿八號下午。因賭場鬧事。一時觀者如鳥獸散。婦女則狼狽不堪。至失脫首飾及被搶倒者。亦指不勝屈。而戲亦立時停演云。

△渡船罷港結。前報安海大渡船同罷港一節。茲得該船。關於此項傳單內容。不盡反對稅局。尚有與各貨主爭論大小水。及納稅日收少利多之吃虧。然則罷港之舉。亦將與各行商商規。而傳稅局局督之書記之類外苛索。種種爲難。或不盡爲事實。聞日前往來安海渡船。尚有三艘如常航行云。

△同安教育近訊。△省視學至同。鄭視學於漳州等處查察後。即於本月初至同城視公立養正學校。聞將到各學校巡視矣。

△新舊學款之分。同安學校補助費。新舊合三千六百元。除原二千四百員已分發外。新欸一千二百員。再爲均分。而原有補助者。亦出爲等長短。而新成立者。又所費無幾。似此或飽欲死。或飢欲死。甚不平也。易若將新舊欸。一齊拿出。重新攤分。既屬公平。又是利益均沾。文明發達。將共進於無窮。豈不兩全其美。然而自私自利者。方且以爲此水極淺。何顧顧却許多。此教育之所以不能普及歟。

△匪又來矣。南安近有陳宗德。名陳德泰者。率匪四十餘。於本日前十二都大演劫。番尾厝拿去洪八要洪欽兩人。當場開槍示威。致洪欽一人。被拿之人。禁在天柱山。聞曾非萬金不贖。斷不放回。其親屬無奈。托釋符與洪洪洪。向他說項。卒以二百元贖回洪八要。以六百元贖回洪欽。現在該匪已招集至百人。每日向各處搜括軍械。及勒索富裕之家。聞本十八日。又在永春縣內。買田坑。執槍拿去佛溪鄉黃

姓九人。現在安南一帶。風聲鶴唳。居民紛紛遷徙。東城。噫。這符運地。生民苦矣。

△和尚變相。石井觀音宮住持僧。性復。近將寺中時鐘等要物偷賣。與其師僧。越日乃向該處。聞是夜。將地瓜果。等盡行盜賣。並往該處某家。聞將還俗。爲人招贅。現有人均向追究請辦矣。

△工程師廣告。本工程師由英國大學畢業。經政府批准現設寫字樓在本坡士庫街來佛士占巴三樓專辦測量丈量工程事務。諸君光顧取價從廉。英一千九百一十七年五月廿四號。

余應佐謹啟

本號代理怡和紅煙價廉味久。爲僑胞所許。現今山福。福。煙莊主人爲僑僑土產推廣。起見特委任敝號代售。茲者運到步用。爲僑胞廣告。知如欲嘗山福。紅煙者。幸勿交臂失之。此佈。

▲寄往外埠。另加已島。在貨價列。

怡和 大包一百 價銀二十八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

怡和 細包五百大 價銀廿八元

民國六年二月五號

本坡加稅。每箱六元正

吉隆坡經理人廣祥號

電話一四七號 福源號

源振豐新到肥料廣告

▲欲購者請注意。肥料之功用。滋養有力。必資肥田之料。以田中本然之泥土。肥氣有限。非加用此肥田之料。以補助之。則植物之易於滋養。收效之可操。豐厚也。然肥田之料。不一其類。惟最易與各種植物。化爲同性體之肥田料者。斯最爲最宜。用以滋培。熱帶各種植物。其用料。能比尋常所用等料。之費較省。而其功效。能比尋常所用等料。之力較大。也。近來新有。到此最爲等之。田料。會經化學師。驗過。定有確據。可據。倘諸君。欲知。在招徠。價格。從廉。者。請。諸君。有。果。種。植。者。請。即。來。購。一。試。定。卜。植物。易。於。滋。養。當。知。敝。號。不。謬。也。倘。蒙。光。顧。格。外。歡迎。

民國六年丁巳元月初十日

源振豐披露

振昌鐘錶牙科器具發行

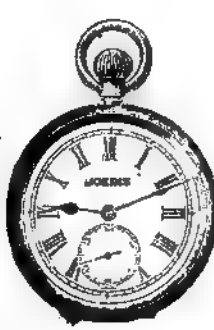
Cheong Brothers.
Dental Supplies
25 & 26 South Bridge Road.
SINGAPORE.



各款牙鉗



各款新式金銀手鐲



正電拉士時鐘

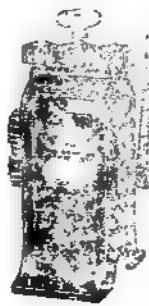
▲牙貨大減價廣告。▲牙藥。諸君。請。注意。本號專辦英美各名廠牙科材料。發行已歷年久。價廉物美。遠近週知。現爲推廣生意。起見。特。大。減。價。以。廣。招。徠。如。蒙。惠。顧。一。律。歡迎。

各款鐘表。藥水眼鏡。打金器具。鑲牙藥水。兼代運。美國。衛生。名。藥。品。香。港。香。花。新。神。藥。丹。發行。陳。氏。兄弟。脫。牙。不。痛。香。粉。牙。粉。牙。粉。金。銀。牙。嵌。正。至。牙。鑲。牙。料。全。部。

新架坡。南。橋。街。門。牌。二十五號。二十六號。

振昌號啟

丁巳年正月初十日



大細提金片金銀



酒蜜刺姑沙



沙姑刺蜜酒久已馳名中外且於衛生大有裨益一經飲家嘗試便知其特色矣

代理人吉運實得力興
代理人美芝律藥房公司
總代理人福里律安發公司

其一千九百一十七年五月一號

帝國麥酒株式會社謹佈

TSINGKE BREWERY Co., Ltd.
(Incorporated in Japan.)
Agents ANNLOOK & Co.

JOSEPH CROSFIELD & SONS, LTD.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

WARRINGTON, ENGLAND.

Singapore Office and Godown: 84, ROBINSON ROAD.



啟者現在市上最通行之上等象牌肥皂(聖文)乃係英倫約瑟克勞斯父子有限公司所製久已行銷遐邇天下馳名蓋皆精選上等材料製成以人皆喜用莫不稱為巨擘此等佳皂實有特三五種

字樓及貨倉面商便知一切特此佈告

英一千九百一十七年六月一號

嘉坡約瑟克勞斯父子有限公司謹佈

裕有祥火柴

啟者本號代理裕有祥火柴製造廠。各款火柴。歷年已久。其品質之優。最稱美。則雖於潮濕之處。及在山林風火之區。隨時用之。無失火之虞。現到自由牌。喜鵲牌。青龍牌。花籃牌。虎牌。大吉牌。三童子牌。雙喜牌。金龍牌。星月牌。及中國富強五環等火柴。其幼較者。則有白蘭枝。又有中枝者。可合各埠各商所需。更有細合者。以備出入携帶利便。今為招徠起見。取價從平。如蒙定往他埠。尤為相宜。倘蒙光顧。極表歡迎。本號并辦到各款麵粉。粗幼白麵。茶葉。海味。雜貨。花邊。綢緞。中國土布。上海白麵。正白麵。款式太多。以備客光顧。特此佈告。

(電話三三三六號)

星加坡安海街怡盛隆號
門牌四拾貳號
民國丁巳年正月廿三日

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗線綢緞土布毛巾線襪等。海味什貨自製醬料久切各商惠顧。計數年于茲。今為茶煙特再擴充。揀選正地道上等。無素精製。廣泰紅煙。廣泰紅煙。廣泰紅煙。無味。香。價廉。味厚。利便。客商。採辦。倘蒙光顧。極表歡迎。

茲將茶煙價列

廣泰八兩庄四拾庄每箱沽價四十三元
廣泰四兩庄八拾庄每箱沽價四十三元
廣泰二兩庄一六拾庄每箱沽價四十三元
廣泰壹兩庄三二拾庄每箱沽價四十三元
廣泰五錢庄六拾庄每箱沽價三十七元
廣泰二錢庄一二拾庄每箱沽價三十七元
廣泰壹錢庄二四拾庄每箱沽價三十七元
廣泰五錢庄六拾庄每箱沽價三十七元
廣泰二錢庄一二拾庄每箱沽價三十七元
廣泰壹錢庄二四拾庄每箱沽價三十七元
廣泰五錢庄六拾庄每箱沽價三十七元
廣泰二錢庄一二拾庄每箱沽價三十七元
廣泰壹錢庄二四拾庄每箱沽價三十七元

請試倫尼亞蜜酒



此蜜酒自美國已蒙譽金山環球展覽會。獲獎等。頭等。勝過歐美及東洋各廠所製。酒之美。之。蓋。倫尼亞蜜酒。實。清。潔。酒。味。芬。芳。香。味。與。否。味。亦。無。異。一。經。一。試。當。知。余。言。不。謬。且。必。時。常。飲。此。酒。并。益。血。則。家。之。體。質。不。能。與。此。酒。取。價。從。廉。與。洲。中。國。各。埠。酒。商。等。處。均。有。代。理。之。金。山。大。學。華。人。飲。倫尼亞蜜酒。者。不。下。二。十。萬。人。本。公。司。為。本。坡。與。庇。能。之。管。辦。人。并。將。各。分。售。處。開。列。於。後。

英一千九百一十七年五月四號

總代理 怡和公司
新嘉坡 海濱街 永興公司
怡保 怡和公司
檳城 怡和公司
馬六甲 怡和公司
吉隆坡 怡和公司
芙蓉 怡和公司
馬尼拉 怡和公司
宿務 怡和公司
巴拿馬 怡和公司
科隆 怡和公司
聖多明各 怡和公司
聖地牙哥 怡和公司
聖胡安 怡和公司
聖佩德羅 怡和公司
聖費利佩 怡和公司
聖塞巴斯蒂安 怡和公司
聖塞爾吉奧 怡和公司
聖塞爾吉奧 怡和公司
聖塞爾吉奧 怡和公司



注意 商標廣告

啟者。本號。專。辦。暹。羅。米。向。在。暹。羅。境。內。與。大。米。所。出。之。青。香。米。向。已。馳。名。遠。近。現。今。叻。中。米。市。咸。知。此。庄。為。暹。羅。其。米。粒。均。係。粉。白。純。潔。無。雜。或。疑。此。庄。與。暹。羅。同。色。而。又。極。潔。而。且。香。甘。適。口。一。米。量。而。此。米。所。得。之。價。比。別。庄。為。多。是以。人。皆。樂。購。用。之。倘。蒙。最。廣。此。米。來。叻。向。來。由。十八。間。與。一。家。經。理。并。無。分。託。他人。更。更。精。益。求。知。認。明。選。別。以。期。無。誤。請。

君之。愛。特。將。青。香。米。向。在。暹。羅。境。內。與。大。米。所。出。之。青。香。米。向。已。馳。名。遠。近。現。今。叻。中。米。市。咸。知。此。庄。為。暹。羅。其。米。粒。均。係。粉。白。純。潔。無。雜。或。疑。此。庄。與。暹。羅。同。色。而。又。極。潔。而。且。香。甘。適。口。一。米。量。而。此。米。所。得。之。價。比。別。庄。為。多。是以。人。皆。樂。購。用。之。倘。蒙。最。廣。此。米。來。叻。向。來。由。十八。間。與。一。家。經。理。并。無。分。託。他人。更。更。精。益。求。知。認。明。選。別。以。期。無。誤。請。

丁巳年三月十七日

總代理 隆興棧火鷄

種子起陰丹

海漏益后丹

治少年弱色。遺精。元陽。虧損。等症。

治內外痔瘡。肛門。腫痛。大便。燥結。等症。

治小兒疳積。面黃。肌瘦。不食。等症。

治婦人經水。不調。赤白。帶下。等症。

治小兒驚風。抽搐。不省。等症。

治小兒疳積。面黃。肌瘦。不食。等症。

治小兒疳積。面黃。肌瘦。不食。等症。

與檳城坡萬記號交易甚廣。日昨各股商發萬記號寄來貨單信件。竟收書至就年。月。日。見者無不大笑。謂辦廠權宜就復辟。背叛民國。人人欲得而誅之。該號獨先黃成。果何心耶。

憲統復辟。急消傳來。人心極為憤激。本埠
昨日明新書報社。函請各社團。及奔走國事者
有成。與一般之熱心家。於晚間八時偕廣東公
祠開會討論。有八九團體代表。與有以個人名

粵由畢。蕭衛三先生演說。大旨謂此次復辟。實一關係中國存亡問題。凡我國民當此國難發生死關頭。應盡國民責任。以救國難云云。王少文先生演說。謂民國六年以來之各派內爭勢

力。重分宜兩大節。一專制心腹。二共和。
專制心腹。是獨行行動。一遇共和。則
自然成水火。共和與專制。亦然。究其原
因。思部互扶之義外也。專制派恃其持衆之
勢力。共和派以力不相敵。遂致於事勢數折。

日冀北洋系。漸就共和政軌。至癸丑以後。國會解散。黨人遽亡一統。所議事事舉創者。無所有。而帝制因以發生。足觀北洋系之不鑒於共和政軌者明矣。余此時主張。即在去袁逆黨。無如袁氏一死。臣內又數衍下去。至徐州

會難。叛皆種種不法行爲。時廣吾人眼簾。今日之事。早在意料之中。此後深願海內外同胞。同心殺賊。對於凡含有叛國之臭味者。斬草除根。不留餘介。則民國幸甚云云。再次鄭經民陳覺。陳后周。黃華華。諸先生。實說尤爲

謝其慷慨。聞議決各集。臨時推舉黃康等。陳
玉如。陳覺。陳后屈。黃奮強。趙天屈六君。
爲臨時辦事人。函達各社會接洽。籌辦一切。

車務處廣告 ○茲有牛車牌一件第二千五百三十八號紅底白字利於一千九百一十七年七月廿六號特此佈聞
英一千九百一十七年七月廿六號 車務處謹白

價錢劃一

竊以年來百貨騰貴商賈貿易大費躊躇仍以淺談油生重
於尤甚誠如買豆餉辦生煙等物為談油之原料無不價增
倍蓰而物料既貴故本自車若長此以往則遙有電設開因
而談油價目有參差不同自水和夾有不附賬期遲速而復
嫌彼此交易殊難適從茲特彙錄將談油名目價錢訂正以
昭劃一賬期定限兩月為率假如正月數在三月收清十二
月數年底清技則有資欠逾年者限至二月內收清而銀水
照銀八釐二自舊歷六月初一日起 諸賢號違事仰祈照
給特先通告伏惟 亮鑒

△茲將該油價目列後

△生油每担拾八元	△白油每担三元半
△加錫油每担拾六元	△生油每担六元
△頂上晒油每担拾元	△上抽油每担五元
△上晒油每担八元半	△抽油每担四元正
△晒油每担六元五角	△頂油每担三元半
△地子晒油每担五元半	△頭油每担三元正
△頂上醬青每担六元	△中油每担二元半
△原油每担六元正	△行油每担一元二
△上醬青每担四元半	△日行油每担一元二
△榨青每担三元正	△頂款每担三元半
△醬青每担三元五角	△豆醬每擔二元二

◎另家裏超等生油油價實取價頗闊

○堆箱價列

△石塔每只三角大正	△鹹魚箱每只一元二
△大吧桶每只三元正	△中吧桶每只二元半

丁巳年舊曆五月廿九日
 星 嘉 坡
 自製
 廣祥興 廣全昌 廣安泰 均安泰 廣茂生 廣源和 廣德生
 詞典機 廣興盛 廣祥泰 廣生泰 廣生泰 廣生泰 廣生泰
 民國六年七月十七號

Little's Oriental Balm

[illegible]

英一千九百十
七年三月六號

六零六

六零六

有清血解 花柳毒門 聖之能藥 風濕癱瘓 痲瘋疥癩 無不效驗 驅除之效 瘰癧癰疽 有內消外 化之力 專治橫痃 新之功 有失腐生 新之功

(價目)

每瓶大洋一元七角	半打十元五角	每打十七元五角
代購處	廣安堂	廣安堂

英一千九百一十七年四月二號

中人寶保肺漿水

瓶元大之咳壁咳咳凡瓶瓶腎根培研滿滿功
 七浪去藥咳肺咳思一洋致能定止脚壯壯
 洋大藥一靈傷咳咳飲二元價立帶家寶保
 半洋癰瓶癰癰癰癰癰癰癰癰癰癰癰癰
 元小一痰單試風咽喘乾角小見癰癰平腎
 (一) 藥大和太口路馬四中路石海上所有發本
 一二四路電 售發均均發發大各埠外本

● 廣告

啟者本號經理蘇興號寶號項上金麥杓幼枝火柴每運一百大支
歷年已久四處通銷貨品精良枝口堅固素為各埠富商所備用故特
則者雖時淡澀之處及山林嵐大之際隨時可用無致反變夫火之為
貨其價實倍蒙光顧請即函臨敝號購買此佈
中華民國六年丁巳三月十四日

△小孩服士提倫斯酒之功用▽

小孩服此補血之其生長之迅速實令其慈母亦甚驚奇按某著名醫生所言余前數月曾見一小孩虛弱已極面黃白胃口不開時常不脫疾病食其母者亦覺討厭一服士提倫斯凡降惡毒除其生機之活潑令其壯健倍嘗親友見之幾乎不能辨認在父母之心其樂何如也余亦喜小孩有壯健之體質及其長大之時其強壯更可知矣倘汝之小孩面



◀香港安水火保險有限公司廣告▶

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.
(INCORPORATED IN HONGKONG.)

本公司爲視和權稱商標起見集合旗港商
實收資本銀壹百萬元在香政府註冊在
本坡政府存案每條岸上屋宇家私貨物及輪
船來往貨物無水火損失之虞所有辦理
皆極妥善賠償快捷通融 諸君賜顧請
到老北橋中街門牌五十九號樓上敝分局內
面議格外歡迎

香港總局設在永樂街司理王國泰和
院能代理中街廣榮號廣勝日英
英源代理康源信常和號鄧子賢
太平代理古打街生堂寶源屏
根龍代理烈治南寶成公司李仕榮
吉隆坡代理順和昌公司朱榮雲
馬六甲代理古吉街興和公司陳瑞海
麻坡代理時街興興公司甘錦局
金寶代理永和興吳七
柔佛代理大狀師吳兆廷寫字樓麻坡
兼理保務人 葉德園 王瑞元 葉文龍
各坡分局代理太多未能盡錄

電話一二五

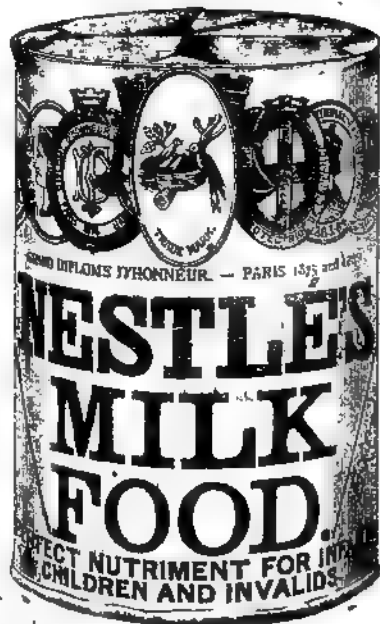
駐叻 司理人黃君雅
副司理程守廷

民國六年丁巳閏二月十一日

萬一千九百一十七年四月二號

料粉之食所人病及孩小

每
價銀九角半

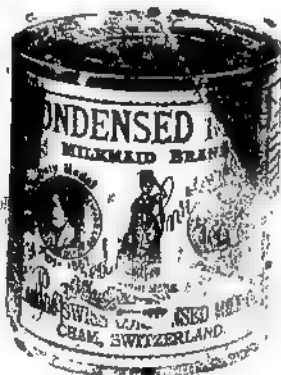


每
罐價銀九角半

滋 身 可 食 藥 之 品 凡 補



乳 牛



色四價銀罐每



占四角二價銀罐每

買採可均處各



此特吉力 共有四款 每包價 大角五占 三角六占 一角八占 及七占

取圖司公乳牛士瑞勞英及呂施尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

號一月二年七十一百九千一英

枝煙詩峇英



枝煙詩峇英

“Embassy”
No. 77

英峇詩煙枝乃用裝實伊亞上等
煙葉製成而或運香滑適口且於衛生大有裨益
但此煙枝用裝實頭裝有廿五支庄有五十支
庄各商店均有發售此煙枝每罐內有獎券在星加
坡吉隆坡檳城各處總匯可以換取貴重物品
諸君必須注意圖標勿失可也

英一千九百一十七年六月一號



牛 標 鷹 司 興 波 用 請

無
匹
之
牛
奶



無
匹
之
牛
奶

十一號

英一千九百一十七年四月

面誠無匹之上等牛奶也

七年試驗合格早經暢銷市

此牛奶已於一千八百五十

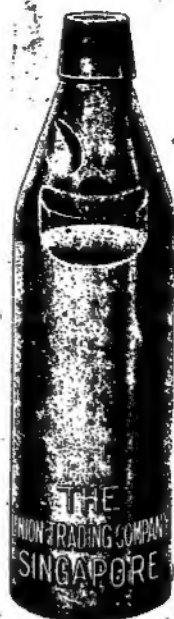
代理人公利洋行 謹啓

來佛占巴士本坡惟一

物料最新妙法製煉而成在叻開辦已閱十有餘年所
用之水均經妥為過濾并用沙漏隔淨而後製成社會
所用各式汽水一概俱全或
鹹或甜或酸或淡任人選擇
各目繁多不能備載且定價
甚廉最利便於購飲 諸君
按址送到休期不誤伏望諸君玉臨光顧不勝欣幸之至

英國製造 玻璃磚廠 聯合有限公司

本公司特造各款玻璃磚及
特別汽水樽發行



The United Glass Bottle Manufacturers Ltd. LONDON.

SOLE AGENTS:-
THE UNION TRADING COMPANY.
ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

號一月二年七十一百九千一英大

總代理處美隆洋行

高麗真參
本行奉本政府高麗參專賣局委任在南洋發賣高麗真參總經理茲特與本坡絲絲街十二號門牌益成公司并老吧索口門牌四十號錦利號商議所運到真參概歸該兩號代理發售諸商翁如有求購高麗參者無論躉發零售務祈向本號代理人益成公司錦利號商議目格外從廉特此廣告即希公鑑
中華民國六年二月五日

三井洋行暨代理人 益成公司 錦利號 公佈

星架坡羅氏大藥房廣告

- | | | | |
|-------|--------|--------|-------|
| 自來補血汁 | 婦科白帶藥水 | 出牙發熱散 | 花柳疳瘡散 |
| 扶強補腦汁 | 經期肚痛藥水 | 立除臭狐散 | 小兒退熱散 |
| 固精補腎汁 | 立止牙痛藥水 | 固齒牙痛散 | 香味生髮油 |
| 養血固本片 | 遺精夢泄藥水 | 玫瑰生髮油 | 燒傷燙傷油 |
| 花柳補血酒 | 光明眼藥水 | 風濕痛油 | 去腐生肌油 |
| 花柳解毒丸 | 平安安胎藥水 | 清熱解毒油 | 西藥紅花油 |
| 婦科白帶丸 | 刀傷止血藥水 | 健胃養神汁 | 極品檀香油 |
| 香茅生髮油 | 耳痛流膿藥水 | 花柳平安水 | 極品白檀油 |
| 肥兒滋陰膏 | 去腐生肌藥水 | 外治胎毒藥散 | 極品冰片油 |
| 風濕骨痛酒 | 無名腫毒藥水 | | 上等香茅油 |
| 跌打損傷酒 | 洗眼清熱藥水 | | 上等薄荷油 |
| 立止頭痛丸 | 跌打損傷藥水 | | 上等樟腦油 |
| 立止發冷丸 | 跌打損傷藥水 | | 退風白樹油 |
| 立止肚痛丸 | 跌打損傷藥水 | | 退風玉桂油 |
| 十全大補丸 | 跌打損傷藥水 | | 極品丁香油 |
| 去積消滯水 | 跌打損傷藥水 | | 極品杏仁油 |
| 紅白痢症水 | 跌打損傷藥水 | | 上等薄荷水 |
| 急慢驚風藥 | 跌打損傷藥水 | | 去風薄荷水 |
| 小兒夜啼藥 | 跌打損傷藥水 | | 白濁藥水 |
| 驚風發冷藥 | 跌打損傷藥水 | | 清熱白濁水 |
| 花柳解毒水 | 跌打損傷藥水 | | 明眼藥水 |
| 花柳骨痛水 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |
| 神效打毒水 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |
| 驅風去濕水 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |
| 驅風去濕水 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |
| 化癰止咳水 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |
| 小兒咳嗽散 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |
| 哮喘藥水 | 跌打損傷藥水 | | 驅蟲壯丸 |

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口
天喜堂商標

正舖在羊城西關光雅里

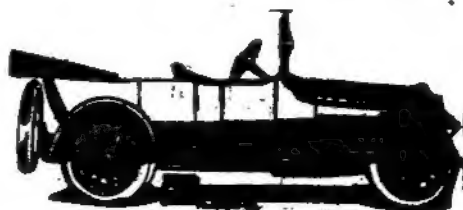
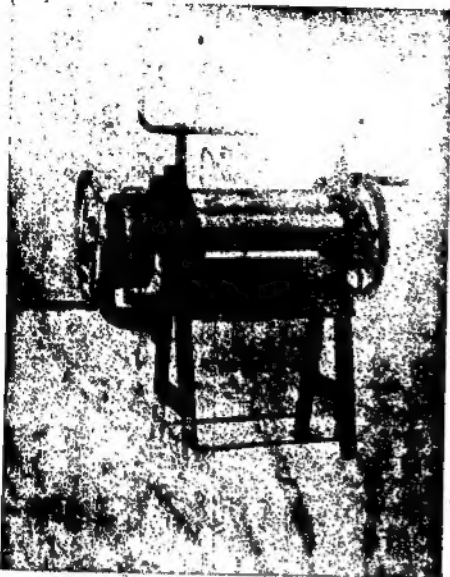
此丸專治婦女經期不調，赤白帶下，子宮虛冷，多年未孕，產後諸症，以及一切婦科雜症，服之立見奇效。此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售，此丸在石叻并無分枝別店。

此方得自京都某王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
南洋各埠光顧者請認明商標以免誤購此佈
石叻周昌記啟

星嘉坡羅氏大藥房啟

民國六年二月十日 本堂主人謹啟

SOME OF THE LINES WE HANDLE



此車打摩此

此新款車盤 備有現貨
用更有多款可向本公司
司車對盤以便選擇
本公司并能修理各種
各工至工務局滿意爲
止茲本公司現已得承
辦以下所列之新屋
計開 一 建築銀行之
新行 二 余東旋君之
新屋 三 亞細亞直士
油公司之新寫字樓
四 長列公司之新行
現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.
(HONG CHIANG KEOK.)

Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru, and Medan

衛安公司

神效止痛白濁餅

注每日服三次每次服一餅每打銀一元每打銀拾元

三痛餅

此餅專治小兒疳積...
凡小兒疳積...
每盒銀二角

止咳餅

此餅專治小兒咳嗽...
凡小兒咳嗽...
每盒銀二角

肥疳餅

此餅專治小兒疳積...
凡小兒疳積...
每盒銀二角

分售處

吉隆坡廣生堂
怡保廣生堂
檳城廣生堂
馬六甲廣生堂
石叻廣生堂
丁巳年正月十日

慎防假冒 普濟水



本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理...
凡南洋羣島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大幫零沽一律歡迎...
朱中興主人現新出中興聯集書一册內容豐富開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一册無多購者快來

衛安公司

林和昌



啟者亞沙希太極酒 茲在名譽賽會得有一等獎牌并於一千九百一十五年在舊金山大會
獲一等之在於東方則以日本之啤酒為最優者為最自製以來蒙各界生以來以此酒為最廉價亦
味之飲者無不稱讚此酒對於身體非常有益在叻坡各街均有商店沽賣外水配者尤極快捷無比矣

君有欲購者請向本行或各埠分銷處接洽或函購無誤
丁巳年正月初十日
代運新嘉坡丹絨巴葛門牌二百五十八號林和昌啟

◎熱泉有限公司之事水
啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水質異常清潔經大醫生試驗并蒙賞給
保證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經 諸君嘗試便知與
別家之汽水有天淵之別矣
發行所在島節律門牌一百六十七號 電話一千零七十四號
Singapore Hot Springs Ltd.

一千九百一十七年二月十四號
熱泉有限公司謹啟

酒蜜烏標頭

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

此等頂上烏標蜜酒各酒店均有發賣
以便諸君購用
新嘉坡代理人 吉靈實得力 興典公司
門牌十三號
一千九百一十七年二月一號

大特色 福至 補腦丸

人生以百歲為期其間除去幼穉知無之歲月老耄無能之光陰其實可以任世事建功勳為新世界幸福者為日實覺無多則最可愛最可貴者非此康強之日乎彼徒憂鬱金錢一任其身之虛弱一任其精神之困倦而不知加意培補豈不自誤之甚耶本藥行主人深明乎此中之原委故不惜研究不惜工本創製此福至丸行之數百年馳名五大洲人人皆稱至寶能使身體康強精神百倍百病不侵者服之無不立見其效凡血虛之症自服至一月之久定必心氣大加滋養腦氣充足也手足大加活動(氣血皆充也)一力為之強筋力也(腦為之壯)則神也(腦神如此未服其困倦如彼)君向可憐金錢而不服此丸服此丸實為至平至穩之樂事無須戒口之費老者可壯壯者可少者可服婦人可服今各國之高等貴人必以福至丸為護身之符者誠是之故也

△主治之特色△

一凡腦不足者頭暈目眩腦筋衰弱腦力欠強腦氣虛弱腦主知覺人之靈腦主運動強弱腦弱則此腦至九則腦筋充足定必精神強健算其腦也
一凡血不足者面色淡白血液減少血為養血之源血虛則面色黃瘦而身枯槁萬病生此福至丸為補血之聖藥血氣充足則百病除矣
先天不足後天失調勞傷過度腎精耗竭血虛虧損骨節如柴面黃目昏耳鳴頭暈眼花腰膝痠軟精神疲倦肝旺火燥神虛耳鳴頭暈眼花腰膝痠軟精神疲倦困倦久無子嗣連服此丸一月以後必大見奇功因服此丸而延年益壽者不可勝數
老人氣血漸衰得此福至丸則延老還童補則日就其亡俗云有命存焉未可謂公實也請觀於花木焉得其滋潤則欣欣然失其滋潤則枯槁又觀於器焉得其潤則久矣失其潤則燥爛此丸之能補精補神充足氣血古人所謂不老長生藥者此福至丸其始足當之矣
治婦女經水不調赤白帶下經後腹痛子宮寒冷久不受孕者常服此福至丸無不獲效且能身強體健生子肥壯各國醫藥雜誌第一之補劑也宜哉

(分處)

- 庇能中法藥房 芙蓉廣益公司
- 金寶會豐商店 安順廣益公司
- 太平會豐商店 吧城三昌公司
- 坤甸南安棧號 馬六甲安樂藥房
- 小坡廣生棧號 吉隆坡五洲藥房
- 泗水中華公司 三打冷玉源藥房

丁巳年正月初十日

總代理

會豐豆商店



能知藥好

◎唯一補品先後天丸◎

此丸端治一切先天不足後天失調我代過度
下元冷骨蒸潮熱自汗盜汗脚氣水腫哮喘
寒咳下血肚瀉痛經情色慾傷不舉疝氣
淋濁精冷面黃肌瘦四肢無力夜夢遺精胃
呆食減老人氣血兩虧精神困倦筋骨疼痛手
麻木夜多小便頭眩眼花耳鳴耳聾耳鳴聲色不
無論新久老少均可使之復聰婦女月信不準
及臨經肚痛赤白帶下小兒瘦弱多病肌肉不
長等症服之則有病即愈無病豐剛身體強
健世有注重衛生者信而用之則不老長生之品何
必舍此求他哉

南洋一帶一代理人盧復初

分售處

小坡會豐商店 安順昌昌藥房
金保會豐商店 巴城三昌公司
太平會豐商店 泗水三昌公司
三打冷五洲藥房 吉隆坡五洲藥房
檳城中法藥房 泗水中華公司
馬六甲安樂藥房 庇能中華藥房
總代理 會豐商店
丁巳年正月初十日

羅臣大醫生 婦科調經丸

DR. LAWSON'S Emmenagogue Pill.

大哉女子有孕育之責担是故不可不謀康強之幸福也及乎臨產時均幸男兒莫不由其好母體氣血充實而產出之若若婦女體質薄弱所生之子太壯皆屬弱不振其致中道夭折豈不痛哉本醫生深究婦女之病源思慮之知經不及期而先行者是血虛而有熱也過期而不來者是氣虛也血虛者多赤帶也氣虛者多白帶也血虛者其病有三一為脾胃損傷一為飲食減少一為氣血虧損血枯之所由來也經來黑色乃熱也淡色則虛也淡而無血色者乃大虛也白帶乃下元虧損也白濁白帶乃濕熱入於膀胱也或受孕而小產病久不愈者皆由血虛所致也血虛者山崩流血不止等症均能治之效驗如響久不受孕者宜常服此丸一月定孕有禁宗嗣延壽益壽之金丹調經之聖藥也

主治之特色

一治月經不調或前或後 一治經期前後肚痛 一治白帶赤帶白濁白淫
一治連年閉經近日常經 一治子宮寒冷久不受孕 一治似孕非孕腹痛
一治胎前產後諸症 一治病後失調精神困倦 一治經來或多或少或紅或淡
一治孕婦四五六月胎動來痛此名漏胎乃氣血大虛下元不固立可安胎
一治血崩漏血不止 一治產後失調氣血虧損頭暈眼花常患惡露
用法 每日三次 每次二丸用茶送下
價目 每枝一元二角半 每打十二元五角

南洋唯一總代理石叻大馬路會豐商店

THE EASTERN AGENCIES, LTD.
(Incorporated in Singapore.)
No. 100-A ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂巢標 萬蘭池酒



酒質最美 酒價最廉

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國
蜂巢標萬蘭池酒係由法國直接寄來
唯一代理人東方代理有限公司
寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一
百號A

此酒每年兌出八萬餘箱

本代理處常有大批此酒存貯

英一千九百十七年七月二號